

Diana Taylor, Director

BOARD OF SCHOOL TRUSTEES

Terri Janison, President
Carolyn Edwards, Vice President
Sheila Moulton, Clerk
Chris Garvey, Member
Larry P. Mason, Member
Deanna L. Wright, Member
Dr. Linda E. Young, Member

Dr. Walt Rulffes, Superintendent

5 de mayo del 2009

Estimados Estudiantes, Familias y Personal:

La seguridad de nuestros estudiantes y el personal continúa siendo nuestra consideración más importante, conforme se van recibiendo más casos de influenza porcina y el Distrito Escolar del Condado de Clark confirma nuestro primer caso local.

También entendemos que la noticia de un caso confirmado de influenza porcina en un niño en edad escolar puede alarmar a los padres. El niño está inscrito en el distrito escolar; sin embargo, también se nos ha notificado que fue un caso leve y el niño se está recuperando bien. No se han detectado nuevos casos entre los compañeros de clase desde que el estudiante se enfermó hace más de siete días. Las enfermeras de la escuela continúan monitorizando las visitas de los estudiantes a la oficina de salud en caso de que pudieran detectar síntomas de influenza.

Continuamos trabajando muy de cerca con el distrito escolar para monitorizar la situación y tomar decisiones en el mejor interés del bienestar de nuestros estudiantes y personal. Los oficiales de salud local nos han asegurado más detalladamente que las escuelas que permanecen abiertas en estos momentos no expondrán a nuestros estudiantes y el personal a riesgos superiores. En conjunto con el superintendente escolar del estado, los oficiales de salud local, el superintendente escolar local y los operadores de instalaciones privadas, la División de Salud del Estado de Nevada (NSHD) publicó unas guías y criterios para determinar el cierre potencial de escuelas públicas, privadas e instalaciones de cuidados del niño. El cierre de las escuelas no es automático, y no se ha comprobado que el cierre podría controlar un brote de influenza. El documento completo de NSHD se puede ver en <http://health.nv.gov>.

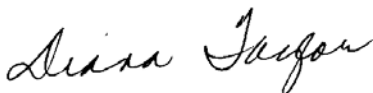
Es importante entender que mientras ésta es una cepa nueva de la gripe, se está manifestando casi de la misma manera que ocurre con la gripe estacional cada año, y está causando el mismo tipo de síntomas. En estos momentos, continuamos recomendando que cada uno practique los siguientes buenos hábitos de salud para limitar o prevenir que se propague la influenza porcina, la gripe estacional y otras enfermedades:

- Lávese las manos frecuentemente con jabón y agua, especialmente después de toser o estornudar. Los productos de limpieza a base de alcohol también son eficaces.
- Estornude o tosa en un pañuelo, codo o manga. Tire el pañuelo en el bote de basura después de usarlo.
- Evite tocarse los ojos, nariz o boca. Los gérmenes se dispersan de esa manera.
- Si está enfermo, permanezca en casa.

Si usted o su hijo tienen síntomas leves parecidos a los de la influenza, monitoréenlos muy de cerca y comuníquense con su proveedor de cuidados de salud si es necesario. Usted también puede comunicarse con la enfermera de su escuela para más información. Visite www.southernnevadahealthdistrict.org.

Continuaremos informando a los estudiantes, padres y personal si hubiera alguna información adicional o si cambia el estado actual y nuestras recomendaciones.

Atentamente,



Diana Taylor
Directora/Enfermera Encargada
Servicios de Salud